

ITP FOR BULK CARRIED

1. 船体结构 HULL STRUCTURE	C	O	R	备注 REMARK
1.1 主甲板以下的船体分段完工交验 Block inspection below main deck after final	√	√		
1.2 主甲板以上的船体分段完工交验 Block inspection above main deck after final	√	√		
1.3 主甲板以下的船体总组分段完工交验 Grand block inspection below main deck after final	√	√		
1.4 主甲板以上的船体总组分段完工交验 Grand block inspection above main deck after final	√	√		
1.5 主甲板以下的船台搭载焊前交验 Block slipway erection below main deck before welding inspection		√		
1.6 主甲板以下的船台搭载焊后交验 Block slipway erection below main deck after welding inspection	√	√		
1.7 主甲板以上的船台搭载焊后交验 Block slipway erection above main deck after welding inspection		√		
1.8 舱柜压力试验(强度) Tanks pressure test (strength)	√	√		根据“密性试验大纲” As per Tightness test program
1.9 舱柜密性边界的焊缝气密或真空密性试验 Air tightness or vacuum tightness test for welds on the boundary of tight tanks	√	√		
1.10 角焊缝密性试验 (气密或真空) Fillet weld tightness test (air tightness or vacuum tightness)	✓	✓	✓	船东、船级社可部分抽查 Partially inspected by Owner and Class surveyor
1.11 无损探伤试验 NDT test 船东有权要求提出额外的 NDT 点，船厂只接受合理的相关数量。 Owner will have the right to request additional NDT points if necessary .For reasonable amount of points.	✓		✓	根据船级社认可的无损探伤试验方法和部位的无损探伤示意图 As per UDT Plan approved by Class society
1.12 船体完工主尺寸度测量 Principal dimension measuring after completion of hull construction	✓	✓	✓	
1.13 吃水标志检验项目 Draft marks	✓	✓		
1.14 干舷标志检验 Freeboard marks	✓	✓		标志定位时检验 Marks to be inspected when localized

1.15 水下检查标志检验 IN WATER SURVEY marks	√	✓		标志定位时检验 Marks to be inspected when localized
1.16 下水前的船底检验 Ship bottom inspection before launching	√	✓		海底阀箱和船底塞等关闭时检验 Sea chest and Bottom plugs etc. when closed
1.17 倾斜试验和空船重量测定试验 Inclination test and light ship weight measuring test	√	✓	✓	
1.18 航海试验 Sea trial test	√	✓	✓	

表 Table 2-2-2

2 Outfitting and Accommodation	C	O	R	备注 REMARK
2.1 系泊设备 Mooring equipment				提供产品船检证书 Provide product certificate approved by Class Society
1) 锚与锚链 anchor and cable chain				
- 识别标志检验 identification mark inspection	√	√		
2) 撞链器 chain stopper				
- 定位检验 localization inspection		√		
3) 锚机 Windlass				
- 安装检验 installation inspection	√	√		
- 运转试验(无负荷) running test (no load)	√	√	√	
- 抛锚试验 anchor test	√	√	√	试航时进行 during sea trial
4) 绞缆机 Winches				
- 安装检验 installation inspection		√		
- 运转试验(无负荷) running test (no load)	√	√		
2.2 舵 Rudder				
1) 舵杆 (完工检验) Rudder stock inspection after final (Stock dimension measurements) 舵杆尺寸测量	√ √	√ √		
2) 舵杆与舵机排配 Rudder stock and Steering gear blue fitting	√	√		
3) 舵销舵叶镗孔完工报告				

Boring completion report of rudder pintle and rudder blade		✓	✓	
- (Gudgeon internal dimension measurement before fitting of upper bush)		✓	✓	✓
- (Gudgeon internal dimension measurement before fitting of lower bush)		✓	✓	✓
- Lower bush dimension checking internal & external diameter / before fitting) 装配前下衬套尺寸检验		✓	✓	✓
- Upper bush dimension checking internal & external diameter / before fitting) 装配前上衬套尺寸检验		✓	✓	✓
- Lower bush dimension checking internal diameter / after fitting) 装配后下衬套尺寸检验		✓	✓	
- Upper bush dimension checking internal diameter / after fitting) 装配后上衬套尺寸检验		✓	✓	
- Fitting of lower & upper bush 上下衬套的装配				
- Dimension measurement of upper & Lower sleeve 上下套筒尺寸测量				
-				
4) 舵销与舵承排配 Rudder pintle and rudder horn blue fitting	✓	✓		
5) 舵销安装 Rudder pintle installation	✓	✓		
6) 舵机安装 - Steering gear installation	✓	✓		
7) 舵 Rudder - 制造/气密试验 - making/air tightness test	✓	✓		封板之前 Before plates are closed
- 零位检验 Zero position inspection	✓	✓		
8) 舵结构安装间隙 Rudder construction installation clearance				
- 止跳块 stopper	✓	✓	✓	

- 间隙测量 measuring of clearance	√	√	√	
2.3 舱盖和门 Hatch cover and door				提供产品船检证书 Provide product certificate approved by Class Society
1) 货舱舱盖 hatch cover				
- 制造检验 manufacturing inspection	√	√		
- 安装检验 installation inspection	√	√		
- 冲水检验 hosing test	√	√		
- 效用检验 function inspection		√		码头系泊条件进行 Under Jetty mooring condition
2) 水密舱盖和门 watertight hatch cover and door				
- 冲水检验 hosing test	√	√		
- 效用检验 function inspection		√		
3) 风雨密舱盖和门 weather tight hatch cover and door				
- 冲水检验 hosing test	√	√		
- 效用检验 function inspection		√		
2.4 舷窗 scuttle				
- 冲水检验 hosing test	√	√		
2.5 克令吊和起吊设备 Deck crane and lifting equipment				根据合同和规格书要求提供产品船检证书 Provide product certificate approved by Class as per requirement of contract and technical spec.
1) 克令吊和吊杆				
2) deck crane and derrick				
- 安装检验 installation inspection	√	√		
- 空载和负荷检验 No loading and loading test	√	√	√	操作试验应在码头系泊条件下进行 Operation test should be under jetty mooring condition
3) 小型吊杆 small type derrick				
- 效用试验 function test		√	√	少于 1 吨重量(安全工作负荷) Less than 1 ton in weight (safety work load)

2.6 救生\消防设备和防火设备 Lifesaving \fire-fighting and fireproof equipment				SOLAS 项目 SOLAS items
艇架和起艇机 Davit and hoisting appliance				
- 操作和负荷试验 operation and load test	√	√	√	
2) 救生艇/救助艇/工作艇 life boat/rescue boat/work boat				
- 运转试验 running test	√	√		
- 抛艇试验 - boat releasing test	√	√		如船级社要求,在试航时进行放艇试验 Boat releasing test to be done during sea trial if it is required by Class
3) 救生设备 Lifesaving equipment				
- 设备确认检验 equipment confirmation	√	√		
4) 消防系统 fire-fighting system				
- 设备确认检验 equipment confirmation	√	√		
5) 防火风闸 fire damper		√		
- 操作试验 operation test	√	√		
6) A60 绝缘 Class A60 insulation				
- 安装检验 installation inspection	√	√		
2.7 居住舱室 accommodation cabins				
- 厨房和洗衣间设备效用试验 - function test for Equipment in Galley and laundry		√		
2.8 空调系统 air condition system				
- 效用试验 function test		√	√	
2.9 舷梯及引水员梯 accommodation ladder and pilot ladder				提供产品船检证书 Provide product certificate approved by Class
- 负荷试验 load test	√	√	√	
- 效用试验 function test	√	√		结合引水员梯试验 With pilot ladder test
2.10 压载泵 ballast pump				
- 安全设置试验 safety set test	√	√	√	
2.11 扫舱泵组 stripping pumps				
- 运转试验 running test		√		

2.12 其它 others (海试中的操作试验 压载、卸载时间测定) (Operation Test during sea trials measurement of ballasting/de-ballasting time)		√		
1) 液位遥测 tank level remote measurement		√		
- 模拟功能试验 simulation test of function		√		
2) 装载计算机 loading computer				
- 功能试验 function test	√	√		
3) 遥控阀系统 remote control valves sys.				
- 操作系统 operation system		√		

表 TABLE 2-2-3

3 机装 Machinery Part	C	O	R	备注 REMARK
3.1 轴系与螺旋桨 shafting and propeller				
1) 中间轴/螺旋桨轴 Intermediate shaft/ Propeller shaft				
- 完工交验(机加工) Completion inspection (machining inspection) 尺寸测量 (dimension measurement) 偏心测量 (eccentricity measurement)	√ √ √	√ √ √	√ √ √	由机加工单位提交 Submitted by machining factory
2) 联轴节螺栓、螺孔 Bolts and holes for coupling				
- 尺寸检验 size inspection	√	√	√	由机加工单位提交 Submitted by machining factory
- 安装检验 installation inspection	√	√		
3) 螺旋桨轴与螺旋桨/联轴节 Propeller shaft and propeller/coupling				
- 接触面检验 contact surface inspection	√	√		由机加工单位提交 Submitted by machining factory

艉柱轴毂/挂舵臂铸件 Stern post/ boss casting / rudder horn casting				
- 完工交验 completion inspection (machining)	√		√	由制造厂提交 Submitted by maker
4) 拉线照光 (包括舵系) Lining and optical alignment(including. Rudder system)				
- 测量检验 measuring test	√	√	√	
6) 艤轴管衬套 stern tube bush				
- 安装检验 installation inspection	√	√	√	
- 间隙检查 clearance check	√	√	√	
7) 螺旋桨 propeller				
- 安装检验 installation inspection	√	√	√	
8) 艸轴管密封 stern tube seal				
- 泄漏试验 (密性试验) leakage test	√	√		
9.1) 轴系 shafting				
- 对中检查 alignment inspection (Sag & Gap measurements) 下垂及间隙测量 (Coupling bolt fitting inspection) 联接螺栓装配检验	√ √ √ √	√ √ √ √	√ √ √ √	
(Coupling bolt tightening torque inspection) 联结螺栓上紧扭矩交验				
- 轴系负荷 (顶升) 检验 - Inspection of jacking up (Jack up for intermediate bearing in light ship condition) 轻船状态下，中间轴承负荷 (顶升) 检验				
(Jack up for intermediate bearing in full load ship condition) 满载状态下，中间轴承负荷 (顶升) 检验	√	√	√	
(Jack up for No1&2 M/E bearing in light ship condition) 轻船状态下，1号和2号主机轴承负荷(顶升) 检验	√	√	√	
(Jack up for No1&2 M/E bearing in full load ship condition) 满载状态下，1号和2号主机轴承负荷(顶升) 检验	√	√	√	

9.2 Intermediate Bearing 中间轴承				
(Bearing foundation installation/chock fast etc.) 轴承基座安装/树脂等	√	√	√	
(Foundation holes dimension check) 基座孔尺寸检验	√	√	√	
(Foundation reamer bolts dimension check) 基座绞刀螺栓尺寸检验	√ √	√ √	√ √	
(Reamer bolts fitting inspection) 绞刀螺栓安装交验	√	√	√	
(Intermediate bearing clearances) 中间轴承间隙				
 (Intermediate bearing inspection in hot condition after sea trials) 海试后，中间轴承检验（热态）				
3.2 主机 M/E				
1) 机座垫块 foundation chocks				
- 安装情况检验 installation inspection	√	√	√	
2) 压紧螺栓 fastening bolts				
- 固紧检验 fastening inspection	√	√	√	
- 尾、侧部止推块 side chock blue fitting		√		
3) 曲轴/轴对中 crank shaft/shaft alignment				
- 甩挡检查				
Crank shaft deflection inspection before chock fast pouring. 树脂注入前，曲轴甩挡检查	√	√	√	
Crank shaft deflection inspection after chock fast pouring. 树脂注入后，曲轴甩挡检查	√	√	√	
Crank shaft deflection inspection after dock trials. 码头试验后曲轴甩挡检查	√	√	√	
Crank shaft deflection inspection directly after sea trials (Hot condition) 海试后（热条件）直接曲轴甩挡检查				
4) 台架试验 shop test	√	√	√	由制造厂提交 Submitted by maker
5) 安全装置 safety device				
- 功能试验 function test	√	√	√	
6) 系泊试验 mooring test	√	√		
7) 顶撑装置检验		√		

top bracing function test				
8) 拆检 dismantling inspection	√	√		试航后 After sea trial
3.3 舵机 steering gear				
- 安装检验 inspection of installation	√	√		
- 安全阀设定 safety valve set	√	√	√	
- 运转试验 (无负荷) running test (no load)	√	√	√	
- 舵角调整检验 - rudder angle adjusting inspection	√	√	√	
- 操作试验 operation test	√	√	√	试航时进行 during sea trial
3.4 组合锅炉 Composite boiler				
- 安全装置试验 safety advice test	√	√	√	
- 安全阀跳动试验 safety valve test	√	√	√	
- 蒸发量 evaporation test	√	√		试航时进行 during sea trial
3.6 发电机 G/E				
1) 柴油发电机 diesel G/E				
- 安装检验 inspection of installation	√	√		
- 曲轴甩挡检查 - crank shaft deflection inspection	√	√	√	
- 安全装置试验 safety advice test	√	√	√	
2) 应急发电机 Emergency G/E				
- 安全装置试验 safety advice test	√	√	√	
3.7 空压机和空气瓶 Air compressor and air reservoir				
1) 空压机 air compressor				
- 安全装置试验 safety advice test	√	√	√	
- 充气试验 charging air test	√	√	√	
2) 空气瓶 air reservoir				
- 安全阀起跳试验 safety valve test	√	√	√	
3.8 空调与冷藏设备 air condition and refrigerator equipment Air Condition function test				
- 系统气密性试验 - system air tightness test		√		
- 系统真空试验 system vacuum test		√		
- 控制系统试验 control system test		√	√	
- 运转试验 running test		√		

3.9 焚烧炉 incinerator				
- 操纵与安全装置试验 operation and safety advice test	√	√	√	
3.10 油水分离器 oily water separator				
- 操纵试验 operation test	√	√	√	
3.11 分油机 purifier				
- 操纵试验 operation test		√	√	
3.12 CO2 灭火系统 CO2 extinguishing system				
- 系统气密性试验 system air tightness test	√	√	√	
- 模拟效用试验 simulation function test	√	√	√	
3.13 机舱行车 engine room crane				
- 操纵和负荷试验 operation and loading test	√	√	√	
3.14 污水处理系统 Sewage treatment system				
- 操作试验 operation test	√	√	√	
3.15 污水井抽吸试验 bilge well suction test	√	√		机舱/货舱 E/R Cargo hold
3.16 快关阀 quick closing valve				
- 操作试验 operation test	√	√		
3.17 液压油系统动力单元 Hydraulic oil system power unit				
- 安全装置试验 safety device test		√	√	
3.18 机修间设备 workshop equipments				
- 功能试验 function test		√		
3.19 通海阀 sea suction valves				
- 操作试验 operation test	√	√	√	
3.20 防海生物/阴极保护系统 M.G.P.S.& ICCP				
- 功能试验 function test	√	√		试航时进行 during sea trial
3.21 机舱水雾 engine room water spray system				
- 模拟试验 simulation test	√	√	√	

表 TABLE 2-2-4

4 管系 PIPING	C	O	R	备注 REMARK
4.1 管子 Pipes				
- 制造检验 fabrication inspection	√	√		一二级管 Grade A or Grade B Pipes
4.2 蒸汽管系 steam piping system				
- 安装和压力试验 installation and pressure test	√	√		
4.3 压缩空气管系 compressed air piping system				
- 安装与气密试验 installation and tightness test	√	√		
4.4 液压油管系 hydraulic oil piping system				
- 安装和液压试验 installation and hydraulic test	√	√		
- 投油清洁检查 flushing and cleaning inspection		√		
4.5 燃油管系 fuel oil piping system				
- 安装和液压试验 installation and hydraulic test	√	√		
- 投油清洁检查(仅燃油日用系统采用) - flushing and cleaning inspection only for F.O service sys.		√		
4.6 油舱加热管 oil tank heating pipe				
- 安装和液压试验 installation and hydraulic test	√	√		
- 效用试验 Function test		√		
4.7 消防管系 fire-fight piping system				
- 安装和液压试验 installation and hydraulic test	√	√		
- 效用试验 Function test	√	√		
4.8 舱底水管系 bilge piping system				
- 抽吸试验 pumping suction test	√	√		
- 安装和液压试验 installation and hydraulic test	√	√		
- 效用试验 function test		√		
4.9 二氧化碳灭火管系 CO2 extinguishing piping system				
- 安装和液压试验 installation and hydraulic test	√	√		总管 main pipe

	C	O	R	备注 REMARK
4 管系 PIPING				
- 模拟释放试验 - simulation releasing test	√	√		
4.10 压载水管系 ballast piping system				
- 安装和密性试验 - installation and tightness test		√		
- 效用试验 function test		√		
4.11 卫生水、落水管系 Sanitary and drainage piping				
- 畅通试验 Free-flowing test		√		
4.12 锅炉给排水管 boiler feed water piping system				
- 安装与液压试验 - installation and hydraulic test	√	√		
4.13 滑油管系 L.O. piping				
- 投油清洁检验 - flushing and cleaning inspection		√		
4.14 排气 exhausting piping				
- 安装试验 installation inspection		√		
4.15 通风 Ventilation piping				
- 安装和效用试验 installation and function test	√	√		机械通风 Mechanical ventilation
4.16 透气 Air piping				
- 安装试验 installation test		√		
4.17 测深管 Sounding piping		√		
4.18 凝水管 Condensate piping		√		

表 TABLE2-2-5

5 电装 Electric Part	C	O	R	备注
5.1 电缆敷设 cable laying	√	√		
5.2 主发电机 main G/E				
- 绝缘电阻测量 - Measuring of insulation resistance	√	√	√	
- 并联运行试验 running test in parallel	√	√	√	
- 安全装置及报警试验 - Safety advice & Alarms test	√	√	√	
- 负荷试验 loading test	√	√	√	
发电机特性试验 - G/E characteristic test	√	√	√	
5.3 主配电板 Main switchboard				
- 绝缘电阻测量	√	√	√	

- Measuring of insulation resistance				
- 自动化控制装置试验	√	√	√	
- Auto. control device test				
-				
- 逆功率脱扣试验	√	√	√	
- reverse power trip test				
- 优先脱扣试验	√	√	√	
- Preferential trip test				
- 失压脱扣试验	√	√	√	
- UVT no-volt trip test				
- 高/低频率保护 H/L frequency protection	√	√	√	
- 高/低电压保护 H/L voltage protection	√	√	√	
- 失电试验 current loss test	√	√	√	
- 联锁装置试验	√	√	√	
- Interlocking device test				
5.4 应急发电机 Emergency G/E				
- 测量绝缘电阻	√	√	√	
- Measuring of insulation resistance				
- 安全装置及报警试验	√	√	√	
Safety advice & Alarms test				
- 负荷试验 loading test	√	√	√	
- 发电机特性试验	√	√	√	
- G/E characteristic test				
5.5 应急配电板 Emergency switchboard				
- 测量绝缘电阻	√	√	√	
- Measuring of insulation resistance				
- 过流脱扣试验	√	√	√	
Over-current trip test				
- 失压脱扣试验	√	√	√	
- UVT no-volt trip test				
- 自动起停试验 auto. Start and stop test	√	√	√	
5.6 充电装置 charging device				
- 测量电阻绝缘	√	√	√	
- Measuring of insulation resistance				
5.7 电动机与控制装置				
Electromotor and controlling device				
1) 风油应急停机				
Em. stop oil pump & fan				
- 效用试验 function test	√	√	√	
2) 顺序启动操纵				
Sequence start operation				
- 效用试验 function test	√	√	√	
3) 自动切换操纵				
auto commutation operation				

- 效用试验 function test	√	√	√	
4) 重载询问 heavy load inquiry				
- 效用试验 function test	√	√	√	
5.8 照明设备 lighting instrument				
1) 正常照明 normal lighting				
- 效用试验 function test		√		
4) 航行灯与信号灯 Navigation light and signal light				
- 功能试验 function test	√	√		
3) 应急照明 emergence lighting				
- 效用试验 function test	√	√		
5.9 通讯设备与报警系统 communication and alarm system				
1) 自动电话 automatic telephone				
- 功能试验 function test		√		
2) 声力电话 sound power telephone				
- 功能试验 function test	√	√		
3) 全船广播及对讲系统 public address and air talk-back system				
- 功能试验 function test	√	√		
4) 车钟 Engine telegraph				
- 功能试验 function test	√	√		
5) 舵角指示仪 rudder angle indicator reflector				
- 功能试验 function test	√	√		
5) 桥楼值班报警呼叫系统 Duty navigator alarm calling system				
- 功能试验 function test	√	√		
6) 共用天线系统 Radio /TV common antenna				
- 功能试验 function test		√		
7) 火警/通用报警 fire alarm/general alarm				
- 模拟功能试验 - simulation test of function	√	√		
8) 二氧化碳施放报警 CO2 releasing alarm				
- 模拟功能试验 - simulation test of function	√	√		
10) 通用报警 General alarm				
- 模拟功能试验 simulation test of function	√	√		
11) 货舱进水 Cargo hold water ingress				

-模拟功能试验 simulation test of function	√	√		
12)雨刮器/雨雪清洁器 Clear view screen and Window wiper				
-功能试验 function test		√		
13)电加热 electrical heating				
-功能试验 function test		√		
5.10 导航系统 Navigation system				
1) 雾笛 fog whistle				
- 功能试验 function test	√	√		
2) 磁罗径 Magnetic compass				
-磁罗径校正 Magnetic compass adjusting	√	√		
- 功能试验 function test	√	√	√	
5) 电罗径与自动舵 Gyro-compass and automatic pilot				
- 功能试验 function test	√	√		
4) 测深仪 Echo sounder				
-安装检验 inspection of installation	√			
- 功能试验 inspection of function	√	√		
5) 计程仪 Speed log				
--安装检验 inspection of installation	√	√		
- 功能试验 inspection of function		√	√	
6) 雷达 Radar				
- 功能试验 inspection of function	√	√	√	
7) 导航设备 Navigation instrument				
- 功能试验 inspection of function	√	√		
5.11 无线电设备 Radio instrument				
1) 无线电话 wireless phone				
- 功能试验 inspection of function	√	√		代表政府机关 On half of government
2) 甚高频电话 VHF radio telephone 功能试验 inspection of function				
3) 卫星通讯 Satellite communication				
- 功能试验 inspection of function	√	√		代表政府机关 On half of government
5.12 机舱报警与监视系统				
- 功能试验 inspection of function	√	√		
5.13 主机遥控操纵系统 M/E remote control system				
- 效用试验 inspection of function	√	√		

5.14 VDR/AIS				
- 功能试验 inspection of function	√	√		

Official inspections to be also carried out for intermediate coats (not only for final coat as shown in the following table) by the builder, owner's representative & maker's representative for the following areas:

1. Ballast Tanks
2. Outside shell
3. Cargo holds
4. Erection joints (external areas)
5. Erection joints (internal areas)

Painting inspections' acceptance will be subject to maker's standards

Painting inspections may be done during all week(Monday to Sunday) if owner cant attend the inspection will be done by maker only.

Finally tests for following critical equipment to be included:

1. Deck Cranes performance and operation test
2. Hatch Covers performance (leak test etc) and operation test
3. Hatch Covers emergency operation test

Subcontractors to be audited and approved by Buyers as well as Class Representatives

Casting and forging subcontractors to be closely monitored by Buyers and Class Representatives.

建造方、船东代表、油漆服务商应对下面所列区域的中间涂层进行检验：

- 1、压载舱
- 2、外板外侧
- 3、货舱
- 4、大合拢接口（外部）
- 5、大合拢接口（内部）

油漆检验以油漆商标准为准，星期一到星期天均可进行油漆报检。

最终试验应包括下面的关键设备：

- 1、克令吊性能和操作试验
- 2、舱口盖性能（漏水试验等）和操作试验
- 3、舱口盖应急操作试验

分包商应经船东和船检审核并认可。

锻铸件应船东和船检密切监督。

表 TABLE 2-2-6

位置 Painting Position	阶段 Stage			
	分段 Block		船台或码头 Slipway or Jetty	
	表面准备 Surface Preparation	最后涂漆完工 Completion of painting	表面准备 Surface Preparation	最后涂漆完工 Completion of painting
平船底和垂直船底 bottom Flat and vertical ship bottom	O.Q.M	O.Q.M	O.Q.M	O.Q.M
干舷部 Freeboard	O.Q.M	Q.M	O.Q.M	O.Q.M
主甲板 Main deck	O.Q.M	Q.M	O.Q.M	O.Q.M
居住舱室外 External of accommodation	O.Q.M	O.Q.M	O.Q.M	O.Q.M
压载水舱 Ballast tanks	O.Q.M	O.Q.M	O.Q.M	O.Q.M
淡水舱 Fresh water tanks	O.Q.M	O.Q.M	O.Q.M	O.Q.M
货舱 Cargo holds	O.Q.M	O.Q.M	O.Q.M	O.Q.M
货油舱 (涂漆区域) Cargo oil tanks	O.Q.M	O.Q.M	O.Q.M	O.Q.M
机舱内 Internal of E/R	Q.M	Q.M	Q.M	Q.M
舾装件 Outfitting	Q.M	Q.M	Q.M	Q.M

Remark 1: O: Owner (船东监造师);

Remark 2: Q: QC (质检员)

Remark3: M: Paint service engineer (油漆服务商);

Remark 4: Owner may at random inspect quality of site work provided that it does not impact yard vessel building. 通常若不影响船舶施工, 船东监造师可随时检查正在施工的工作质量;

Remark 5: Yard QC or paint service engineer will inspect the place, which is not mentioned in

above table. 除去上述所提到的，其它方面将由建造方质检员或油漆服务商进行检验。

Owner to inspect after each type of coat is applied.

在每种漆施工完后，船东将进行检验。